



Suomalais-venäläinen KULTTUURIFOORUMI

www.kultforum.org
www.kultforum.natm.ru

Venäläisen partnerin yhteistyöehdotus

Täyttäkää lomake sähköisesti ja palauttakaa se sähköpostin liitetiedostona.
Lomake julkaistaan kulttuurifoorumin Internet-sivuilla: www.kultforum.org

Hankenumero: **85/2009** (vastaanottaja täyttää)

1. Partnerin yhteystiedot	
a) Yhteisö, jota venäläinen partneri edustaa:	
Virallinen nimi	Ei-kaupallinen valtiollinen järjestö, Karjalan tasavallan kansalliskulttuurien keskus
Postiosoite	Pl. Lenina 2, Petrozavodsk 185620 (пл.Ленина, 2, г.Петрозаводск, 185620)
Puhelin	+78142 76 88 75
Faksi	+78142 78 20 48
Sähköposti	rcnc@sampo.ru
www-sivut	www.ethnocenter.ru
b) Yhteyshenkilö partneriasiassa:	
Tehtävänimike/ammatti	Projekti- ja tieto-osaston johtaja
Sukunimi, etunimi	Kudrjavtseva Darja Andrejevna (Кудрявцева Дарья Андреевна)
Yhteystiedot, jos eri kuin yllä	
2. Luoteis-Venäjän hallinnollinen alue	
<input type="checkbox"/> Arkangelin alue	<input type="checkbox"/> Nenetsian autonominen piirikunta
<input type="checkbox"/> Vologdan alue	<input type="checkbox"/> Novgorodin alue
<input type="checkbox"/> Kaliningradin alue	<input type="checkbox"/> Pihkovan alue
<input checked="" type="checkbox"/> Karjalan tasavalta	<input type="checkbox"/> Pietarin kaupunki
<input type="checkbox"/> Komin tasavalta	<input type="checkbox"/> Tverin alue
<input type="checkbox"/> Leningradin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan kaupunki
<input type="checkbox"/> Murmanskin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan alue
	<input type="checkbox"/> Muu, mikä?
3. Venäläisen partnerin toimiala (lyhyesti)	
Karjalan tasavallan alkuperäiskansojen (karjalaiset, suomalaiset ja vepsät) kansalliskulttuurien ja kielten säilyttäminen ja kehittäminen	
4. Ehdotetun hankkeen toimiala/toimialat (yksi tai useampi vaihtoehto)	
<input type="checkbox"/> Kuvataide	<input type="checkbox"/> Lasten kulttuuri
<input type="checkbox"/> Elokvataide, mediataide	<input checked="" type="checkbox"/> Perinnekulttuuri, kansanperinne
<input type="checkbox"/> Virtuaali-, Internet-, multimediahankkeet	<input type="checkbox"/> Museoala, museotoimi
<input checked="" type="checkbox"/> Musiikki	<input type="checkbox"/> Sotahistoria
<input checked="" type="checkbox"/> Tanssi	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, lapset
<input type="checkbox"/> Äänitaide	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, nuoret
<input type="checkbox"/> Teatteri	<input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, aikuiset

- Nukketeatteri
- Sirkus
- Performanssi
- Muu näyttämötaide
- Kirjallisuus, kirjoittaminen
- Kirjastotoimi
- Kulttuurihallinto
- Kulttuurimatkailu
- Arkkitehtuuri, muotoilu, ympäristötaide
- Käsityöt, taidekäsityö

- Koulutusyhteistyö, erityisryhmät
- Ammatillinen koulutus
- Nuorisoyhteistyö
- Kulttuurivaihto
- Taiteilija-, esiintyjäryhmien vaihto
- Näyttelyvaihto, näyttelytuotanto
- Asiantuntijayhteistyö
- Tutkimus
- Kulttuuritapahtumat, festivaalit
- Muu/Mikä?

5. Kuvaus hanke-ehdotuksesta (ks. ohjeet)

1. Projektin tavoitteena on Venäjän ja maailman kansojen eepisen kulttuurin, menojen ja juhlien elpyminen ja kehittäminen.

2. Kohderyhmä on kaikki Karjalan tasavallan väestön eri ikä- ja sosiaaliryhmät, harrastajayhtyeet ja teatterit, sooloartistit, perinteellisten käsityöammattien mestarit, jotka käyttävät maailman kansojen eepoksien aiheita.

3. Työn vaiheet:

tammi-huhtikuussa 2010 määritetään projektin partneri- ja osallistujapiiri, tammikuusta 2010 alkaen valmistellaan projektihakemuksia, kesäkuussa 2010 pidetään festivaali.

4. Suomalaisen partnerin tehtävänä on kertoa suunnitellusta festivaalista nuorisofolkyhtyeille, sooloartisteille ja perinteellisten käsityöammattien mestareille ja muodostaa valtuuskunnan, johon kuuluisivat halukkaat osallistua suomalaisten yhtyeiden festivaaliin.

Hanke-ehdotus on jatkoa aiemmalle yhteistyölle/neuvotteluille

6. Ehdotus mahdollisesta suomalaisesta partnerista (ks. ohjeet)

Suomalaisena partnerina voi olla:

- nuorisofolkyhtye
- suomalaisen tai saamelaisen kansanperinteen esittäjä
- julkinen nuorisojärjestö, joka toimii kulttuurin alalla yhteistyössä nuorten kansanperinteen esittäjien kanssa
- valtionlaitos, joka toimii kulttuurin alalla yhteistyössä kansanperinteen esittäjien ja folkyhtyeiden kanssa
- kulttuuriasiakomitea

7. Aiempi yhteistyö suomalaisten kulttuuritoimijoiden kanssa (lyhyesti)

1. Kansainvälinen tutkimustieteellinen projekti Kansallinen itsetunto ja kansainväliset suhteet nyky-Venäjän nuorten silmin yhteistyössä Joensuun yliopiston Karjalan tutkimusinstituutin kanssa.

2. Barentsin alueen Form Space -muotoilunäyttely yhteistyössä Oulun läänin taideasioiden toimikunnan kanssa.

3. v. 2007 – 2008 Suomalais – ugrilaiset elämäntarinat vaikeuksien voittamisesta -projekti yhteistyössä Elämäntarina-akatemian ja Kärsämäen Kehityskeskuksen kanssa.

4. v. 2008 kansainvälinen eepisen kulttuurin festivaali Maailman kansojen eepokset Kalevalan kutsuvieraina yhteistyössä Ranuan Kalevalaiset -folkyhtyeen ja Ranuan kunnanhallituksen kanssa.